



STATEN ISLAND: Información de inscripción para estudiantes inmigrantes en alojamiento temporal

¿CÓMO PUEDO INSCRIBIR A MI HIJO EN LA ESCUELA?



Vaya al [Centro de Bienvenida a las Familias](#) del distrito donde esté ubicado su albergue. Los Centros de Bienvenida a las Familias ayudan a las familias con la inscripción durante todo el año. Si no sabe en cual distrito se encuentra su albergue, llame al 311 o búsquelo en la siguiente dirección de internet: <https://schoolsearch.schools.nyc/>.

¿DÓNDE ESTÁN LOS CENTROS DE BIENVENIDAS A LAS FAMILIAS?

Centros de Bienvenida a las Familias de Staten Island



Petrides Family Welcome Center
715 Ocean Terrace, Building A
Teléfono: 718-420-5654
Email: PetridesFWC@schools.nyc.gov

¿QUÉ APOYOS LINGÜÍSTICOS ESTÁN DISPONIBLES PARA MI HIJO?



Si su hijo necesita ayuda para aprender inglés, **puede elegir uno de los programas a continuación:**

- [Idioma dual](#) (el maestro habla español e inglés por igual),
- [Educación bilingüe de transición](#) (el maestro habla español e inglés, pero hablará menos español a medida que mejore el inglés de su hijo), o
- [Inglés como nuevo idioma \(ENL\)](#) (el maestro habla solamente inglés, siendo el programa más común, disponible en todas las escuelas.)

Si la escuela en la que se está inscribiendo su hijo no tiene el programa que quiere, tiene derecho a pedir un traslado a otra escuela que lo ofrezca. También tiene derecho a servicios [gratuitos de traducción e interpretación](#) de la escuela de su hijo y en el Centro de Acogida para Familias. Puede acceder a estos servicios llamando al (718) 935-2013 o enviando un email a [Hello@schools.nyc.gov](mailto>Hello@schools.nyc.gov).

¿QUIÉN PUEDE AYUDAR?

Su hijo debería ser inscrito en la escuela el mismo día que lo intenta inscribir, aunque no tenga los documentos que son normalmente necesarios. Si hay un retraso o si tiene una pregunta sobre apoyos lingüísticos, contacte a:

[Gerentes regionales de estudiantes en alojamiento temporal:](#)

Fahmeeda Saleem
1780 Ocean Avenue, Room 1B
Brooklyn, NY 11230
718-758-7635
Email: fsaleem@schools.nyc.gov